

С С М М 7

Добро пожаловать в Серию CCM7 компании Bowers and Wilkins

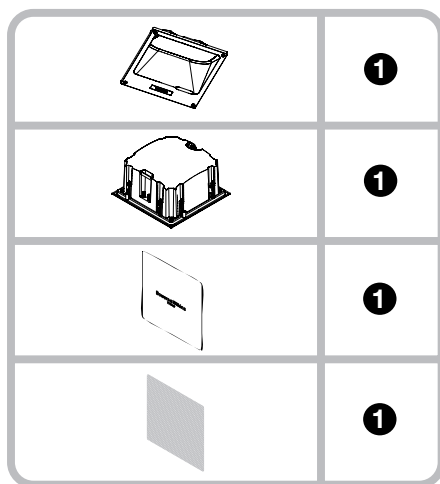
Благодарим за приобретение акустических систем Bowers & Wilkins. Наш основатель, Джон Бауэрс, верил в то, что творческий подход в проектировании, новаторская конструкция и передовые технологии смогут открыть людям путь к подлинному звучанию в доме. Мы продолжаем разделять его веру, и она вдохновляет нас при проектировании всех новых продуктов.

Серия потолочной встроенной акустики CCM7 создана с целью облегчить процесс инсталляции и обеспечить очень высокое качество воспроизведения звука в заказных инсталляциях со скрытой акустикой. В этой инструкции описывается установка AC Серии CCM7 в обычные потолки с гипсокартонными панелями и перегородками. Для начала приведем список содержимого упаковки AC Серии CCM7:



www.bowers-wilkins.com

1. Содержимое упаковочной коробки CCM7



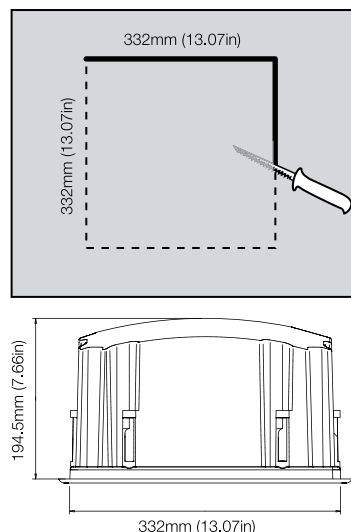
- Комплект AC CCM7 (лицевая панель, рама/ тыловая коробка, защитная решетка)
- Шаблон для вырезания отверстия в потолке
- Маска для окраски
- Пакет документации с руководством по быстрому подключению и гарантийными обязательствами

Информация по защите окружающей среды



Все продукты B&W созданы в полном соответствии с международными директивами по ограничению использования опасных материалов (Restriction of Hazardous Substances – RoHS) в электрическом и электронном оборудовании, а также по его утилизации (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Знак перечеркнутого мусорного бака означает соответствие директивам и то, что продукт должен быть правильно утилизирован или переработан. Проконсультируйтесь с вашей местной организацией, которая занимается утилизацией отходов, по вопросам правильной сдачи вашего оборудования в утиль.

2. Основные черты Серии CCM7



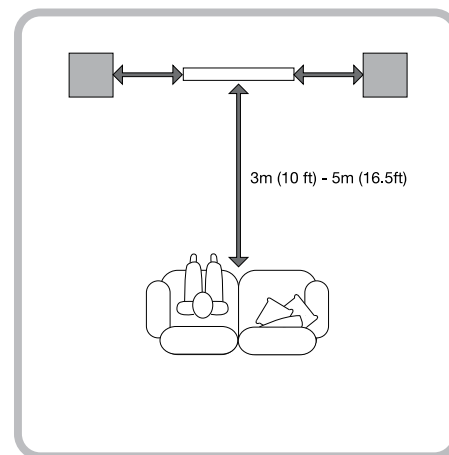
Монтируемые в потолок AC Серии CCM7 состоят из передней панели, на которой укреплены динамики и кроссовер, тыловой коробки, совмещенной с передним фланцем, а также защитной решетки с магнитным креплением. Тыловая коробка подсоединяется к колоночным кабелям с помощью внешних разъемов, а передняя панель подключается автоматически при вставлении ее в тыловую коробку.

AC Серии CCM7 Series требуют для установки наличия проема размером 332мм x 332мм (13.07 in x 13.07 in) и свободной глубины, как минимум в 194.5мм (7.66 in) от поверхности потолка.

Перед установкой AC Серии CCM7 необходимо убедиться, что место в потолке свободно от помех, таких как трубы, воздуховоды систем кондиционирования, силовые кабели и т.д., которые могут помешать установке. Для поиска стоек и труб в готовой гипсокартонной стене можно воспользоваться специальными инструментами, которые помогут вам наметить структуру конструкции стены.

Некоторые этапы процесса инсталляции AC Серии CCM7 лучше всего выполнять вдвоем, работая совместно.

3. Размещение AC Серии CCM7



Выбор правильного места для AC Серии CCM7 в помещении для прослушивания зависит от их назначения:

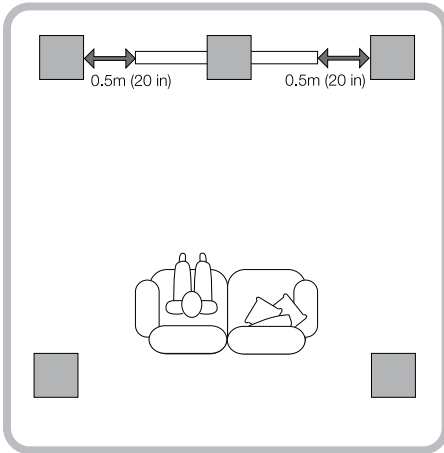
Обычное применение для фонового озвучивания:

Для таких приложений, где требуются одиночные AC Серии CCM7, работающие независимо, чтобы обеспечить фоновое озвучивание, их можно размещать, главным образом, из соображений удобства инсталляции и предпочтений архитектора. Единственное акустическое ограничение, которое следует иметь в виду, это то, что при размещении в углу будут существенно подчеркнуты низкие частоты, и поэтому его следует избегать.

Применение в стерео аудио системах:

Для таких приложений, где пара AC Серии CCM7 используется для воспроизведения обычных стерео записей, их следует размещать на расстоянии от 3 м (10 ft) до 5 м (16.5 ft) друг от друга и приблизительно на таком же расстоянии от зоны прослушивания. Старайтесь избегать установки AC в углах и соблюдайте подобие акустического окружения вокруг каждой из колонок. На рисунке выше показан пример такого применения.

Примечание: различным акустическим окружением могут стать, например, голая стена с одной стороны и занавешенное массивной портьерой окно с другой стороны.



Применение в многоканальных аудио системах:

Для таких приложений, где множество AC Серии CCM7 должно быть использовано в многоканальных аудио-визуальных системах, центральная AC должна быть на осевой линии экрана, а фронтальные по бокам на расстоянии около 0.5m (20 in) от боков экрана. Тыловые каналы AC Серии CCM7 следует размещать сразу позади места для прослушивания, по обеим его сторонам. Старайтесь избегать размещения любой из AC в углу и соблюдайте правило однородности акустического окружения вокруг каждой из колонок. На рисунке выше приведен пример такого размещения AC.

Примечание: различным акустическим окружением могут стать, например, голая стена с одной стороны и занавешенное массивной портьерой окно с другой стороны.

Во всех случаях AC Серии CCM7 следует ориентировать так, чтобы их твитеры были направлены в зону прослушивания. Ориентация AC задается положением установленных тыловых коробок. См. Раздел 4.

Примечание: Диаграмму направленности AC Серии CCM7 можно отрегулировать в соответствии с их ролью – центрального, правого, левого или тылового каналов. Дисперсия излучения подстраивается переключателем на передней панели. См. пункт 4.7 для получения более подробной информации.

Примечание: Характер инсталляции может иногда оказаться таким, что установить потолочные AC в акустически идеальных позициях бывает практически невозможно. В таких случаях их следует располагать как можно ближе к акустически идеальным позициям. Ваш местный дилер Bowers and Wilkins сможет дать вам совет по установке, если это нужно.

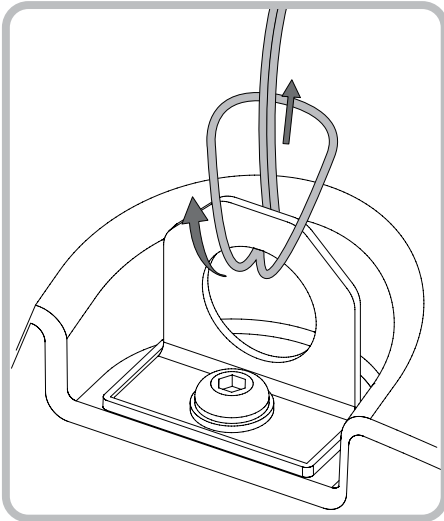
Примечание: AC Серии CCM7 создают рассеянное магнитное поле. Мы рекомендуем размещать все чувствительные к магнитному полю устройства, такие как кинескопные (CRT) экраны или магнитные карты, к примеру, на расстоянии как минимум 0.5m (20 in) от колонок. На LCD, OLED и плазменные экраны магнитное поле не действует.

Для установки AC Серии CCM7 следуйте процедуре, описанной в следующих пунктах:

4.1 Используя прилагаемый шаблон для выреза, наметьте линию прореза в существующем потолке. Проверьте размер предполагаемого проема – он должен быть равен 332мм x 332мм. Сделайте пропил по линии с помощью соответствующего инструмента, чтобы получился прямоугольный вырез в потолке.

Примечание: Оставьте достаточно свободного места внутри по краям выреза, чтобы выдвижные лапы тыловой коробки могли свободно поворачиваться. Для этого потребуется по 20мм свободного пространства.

Примечание: Для уменьшения вероятности дребезга или вибрации потолка, рекомендуем нанести чуть-чуть древесного клея или мастики вдоль стыков плиты с элементами конструкции в непосредственной близости от AC.

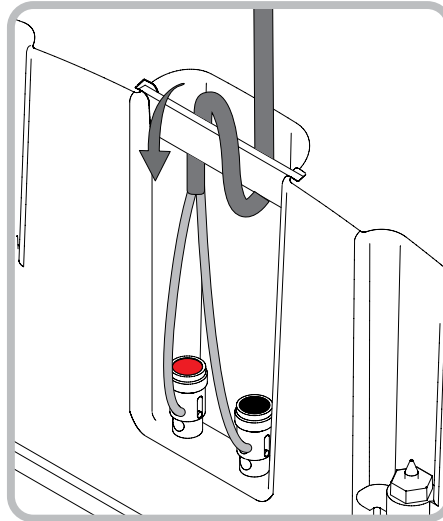


4.2 Если кабель уже проложен в надпотолочном пространстве, протяните его через проем. Если же колоночные кабели еще не проложены, это следует сделать сейчас. Возможно, вам потребуется доступ через пол верхнего этажа, чтобы распределить все кабели в надпотолочном пространстве.

Протяните кабель в отверстие, оставив достаточную длину для удобного подсоединения к тыловой коробке АС, но не слишком много, т.к. провисший кабель сможет касаться стены и дребезжать после того, как вы его запихнете обратно. Ориентировочно 1.0 м будет достаточно.

Примечание: Всегда используйте высококачественные кабели с малым сопротивлением. Малое погонное сопротивление особенно важно, если длина кабеля от усилителя превышает 5 м. Ваш местный дилер Bowers and Wilkins сможет дать вам совет по колоночным кабелям, если это нужно.

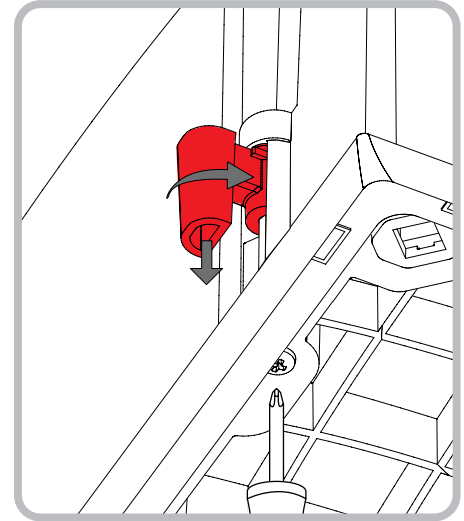
4.3 На тыловой коробке АС Серии ССМ7 имеется страховочный крюк, позволяющий прикрепить цепь или трос, связанный обычно с каким-нибудь элементом конструкции потолка – обычно с балкой, стропилами или перекрытием. Мы настоятельно рекомендуем использовать крепление АС за страховочный крюк. На рисунке выше проиллюстрировано использование страховочного крюка.



4.4 А теперь подсоедините колоночные кабели к пружинным разъемам на задней стороне тыловой коробки, сначала сделав петлю из кабеля на разгрузочной пластине, чтобы снять механические напряжения. Здесь вам потребуется помощник, чтобы держать тыловую коробку пока вы подсоединяете кабель. На рисунке выше проиллюстрировано подсоединение кабеля.

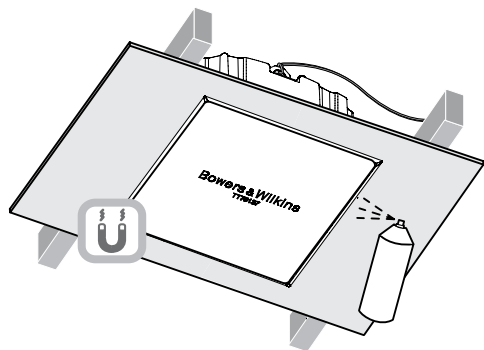
Убедитесь, что полярность подключения правильная: плюсовой разъем на усилителе должен быть соединен с красной клеммой на тыловой коробке. Аналогично, кабель, подсоединенный к минусовому разъему на усилителе, должен быть соединен с черной клеммой на тыловой коробке.

Примечание: Если усилитель уже соединен с кабелем, его необходимо выключить во время подключения к тыловой коробке.



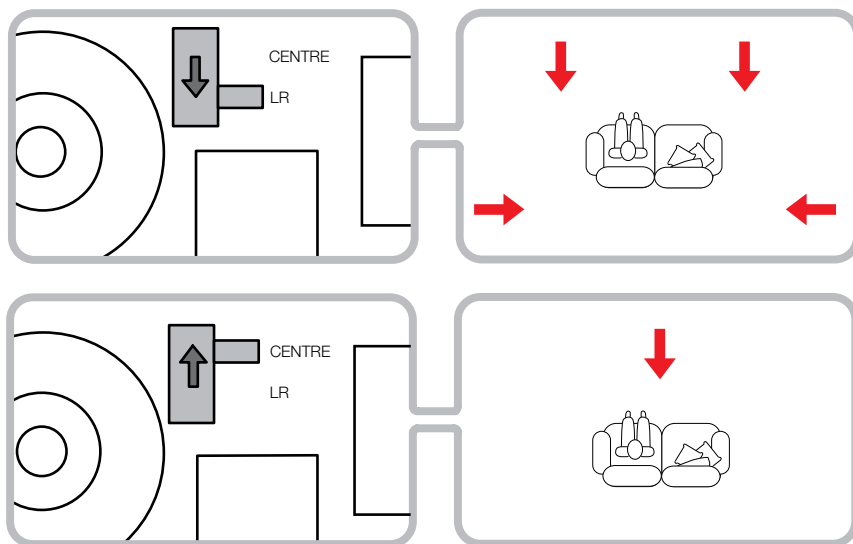
4.5 Подсоединенную тыловую коробку можно поднять и вставить в проем в потолке. На этом этапе необходимо обеспечить ее правильную ориентацию: красная стрелка на доньшке коробки должна указывать на зону прослушивания.

Убедитесь, что крепежные лапы задвинуты внутрь, чтобы АС прошла через проем, а затем приподнимите тыловую коробку так, чтобы фланец встал вровень (заподлицо) с потолком. Будьте осторожны и не прищемите кабель. Один должен удерживать тыловую коробку на месте, а второй – затягивать восемь болтов выдвигаемых лап. На рисунке выше проиллюстрирован процесс установки тыловой коробки.

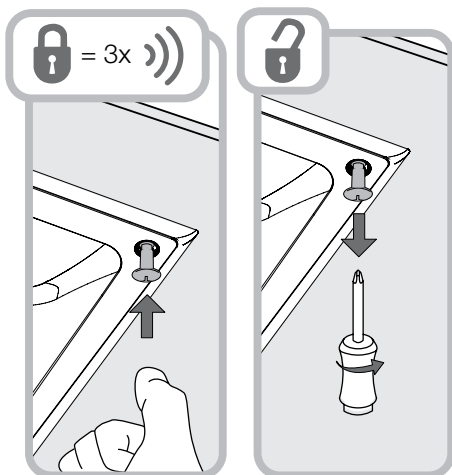


4.6 Если фланец тыловой коробки нужно окрасить, это следует сделать сейчас. Любая обычная краска для домашнего применения может быть нанесена кистью, валиком или спреем. Используйте прилагаемую маску, чтобы краска не попала на полость тыловой коробки. Используя маску, вы избежите риска загрязнения внутренних разъемов или магнитов крепления защитной решетки. На рисунке выше проиллюстрировано использование маски для окраски.

Примечание: Если вам нужно окрасить защитную решетку, это следует сделать отдельно, до ее установки.



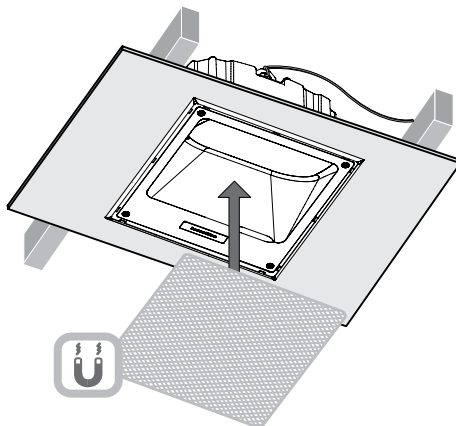
4.7 Если АС должна быть использована в качестве центрального канала в многоканальной системе, выберите положение centre переключателя дисперсии излучения, смонтированного на кроссовере. В других случаях выбирайте положение переключателя left/right. На рисунке выше показан переключатель дисперсии.



4.8 Теперь можно вставить переднюю панель в тыловую коробку. Убедитесь, что разъем на передней панели ориентирован в соответствии с положением ответного разъема на тыловой коробке. Передняя панель удерживается в коробке четырьмя защелками. Защелки фиксируются нажатием их головок внутрь – пальцем или отверткой. При фиксации должен быть слышен явный щелчок.

Пока один человек удерживает переднюю панель на месте, второй должен нажать и зафиксировать защелки. Они должны щелкнуть три раза. После этого передняя панель будет прочно закреплена в тыловой коробке. На рисунке выше проиллюстрирована установка передней панели и фиксация защелок.

Примечание: Освободить защелки можно, повернув их на 45 градусов с помощью отвертки.



4.9 Теперь к передней панели можно прикрепить защитную решетку. Она удерживается на месте магнитами, и поэтому ее достаточно просто совместить с бороздками на тыловой коробке, чтобы она встала на место. На рисунке выше проиллюстрирована установка защитной решетки.

Теперь AC Серии CCM7 установлена и готова к использованию.

Bowers & Wilkins

B&W Group Ltd
Dale Road
Worthing West Sussex
BN11 2BH England

T +44 (0) 1903 221 800
F +44 (0) 1903 221 801
info@bwgroup.com
www.bowers-wilkins.com

Дистрибьютор в России:
A&T trade
123022 Москва,
2-я Звенигородская ул.,
д. 13 стр. 40
Т (095) 933-3717
Ф (095) 933-3714
E info@athifi.ru
www.athifi.ru

Украина:
Luxtone Ukraine
04070, Киев-70
ул. Ильинская 8
т/ф +380 44 462 5246
E fayros@fayros.kiev.ua
www.luxtonehifi.com

Страны Балтики:
Luxtone Baltic
Латвия, Рига, LV-1011
ул. Дзирнаву 87/89
т/ф +371 728 5831
E audiostars@audiostars.lv

Молдова:
Luxtone Moldova S.R.L.
Молдова-2001, Кишинев,
Бульвар Дечебал # 2
т/ф +373 250 3771
E moldova@luxtonehifi.com

Copyright © B&W Group Ltd. E&OE